



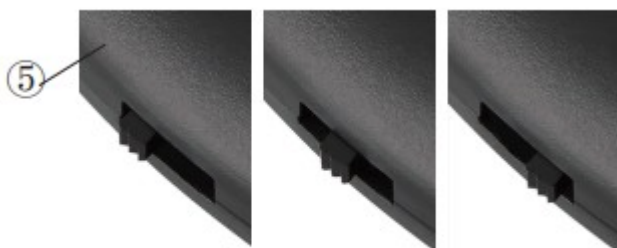
**Maltec Beauty Frezarka do paznokci
ND-4 + frezy
Instrukcja obsługi**

Przed użyciem tego produktu prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i zachowanie jej.



Wiertarka do paznokci

1. Głowica szlifierska
2. Elastyczna głowica kierownicza
3. Silnik
4. Zasilacz sieciowy
5. Do przodu/wyłącz/do tyłu
6. Przycisk regulacji prędkości



Do przodu WYŁĄCZ Do tyłu

Charakterystyka produktu

1. Frezarka do paznokci jest mała i wykwintna, wyposażona w uchwyt, łatwa w użyciu.
2. Charakteryzuje się dużą prędkością działania w zakresie 0-30000 obr./min, brakiem wibracji, niskim poziomem hałasu i brakiem nagrzewania się.
3. System umożliwia szybką i wygodną wymianę wiertła, nie wymaga dodatkowych narzędzi, co znacznie poprawia efektywność pracy.
4. Wielokrotne zabezpieczenie (wtykowe zabezpieczenie przed przeciążeniem, zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika, zabezpieczenie przed przeciążeniem).

Pakiet zawiera

- 1 x wiertarka do paznokci
- 1 x zasilacz sieciowy
- 1 x instrukcja obsługi
- 1 x uchwyt uchwytu
- 1 x miękka szczotka do czyszczenia
- 3 x pilnik do paznokci
- 6 x wiertła do paznokci
- 56 x Taśmy szlifierskie

Procedury operacyjne

Montaż i demontaż wiertła do paznokci

Oryginalny bit pusty 2,35 mm jest dodatkiem i można go zamontować w dowolnej pozycji.

Krok 1: trzymając frezarkę do paznokci, obróć elastyczną głowicę kierowniczą całkowicie w kierunku „R”;

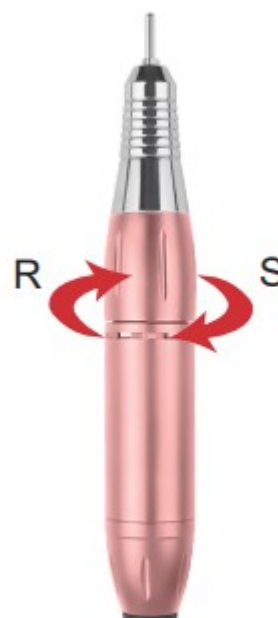
Krok 2: wyciągnij oryginalne puste wiertło, włóż żądane wiertło do paznokci na spód uchwytu;

Krok 3: Skieruj elastyczną głowicę kierowniczą w kierunku „S” i zaciśnij końcówkę;

Krok 4: Upewnij się, że palce mogą obracać wiertło i uchwyt. Podczas używania należy pamiętać, aby nie ranić palców;

Krok 5: Po potwierdzeniu, że głowica szlifierska jest zablokowana, włącz wyłącznik zasilania, aby wyregulować prędkość obrotową i rozpocząć pracę. Nie uruchamiaj silnika podczas otwierania głowicy szlifierskiej.

R – Usuń
S – Zabezpiecz



Metoda wymiany wiertel do paznokci



Krok 1: Obróć w lewo i usłysz „kliknięcie”



Krok 2: Wyciągnij oryginalne puste wiertło i wyjmij je



Krok 3: Zmień na wymagane wiertło polerskie



Krok 4: Przekręć w prawo, usłysz „klik”, wymiana jest zakończona

Funkcja Wprowadzenie każdego wiertła



Wiertło wału z pierścieniem piaskowym
stosowany z taśmami szlifierskimi do twardego polerowania i usuwania kalusa



Bit w kształcie igły
polerowanie krawędzi paznokcia



Zwężany bit
wypolerować brzegi paznokci i skóry



Kawałek sferyczny



Duży cylindryczny bit



Mały cylindryczny bit

polerowanie bocznej krawędzi
paznokcia

obróbka powierzchniowa i
skracanie

szlifować powierzchnię
paznokcia

Wskazówki

- Proszę nie zmieniać nagle prędkości podczas używania, szczególnie dla początkujących. Proszę nie obracać, aby otworzyć korpus wiertła, ponieważ może to spowodować uszkodzenie maszyny elektrycznej.
- Nie zmieniaj zbyt często kierunku obrotu, aby uniknąć uszkodzenia rękojeści.
- Aby przedłużyć żywotność maszyny, należy wyłączyć zasilanie płyty głównej podczas wymiany wiertel do paznokci.

Utylizacja sprzętu elektrycznego



Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach umieszczony na produktach informuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (zwany dalej także „zużyтым sprzętem” lub „elektroodpadem”) nie może być wyrzucany wraz z odpadami komunalnymi. Wrzucając elektroodpady do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Używany sprzęt może zawierać substancje (np. ołów, kadm, chrom, brom, rtęć, freon)

niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi oraz dla środowiska. Sortując i przekazując zużyty sprzęt do przetworzenia, odzysku, recyklingu i utylizacji, chronisz środowisko przed zanieczyszczeniami i skażeniami, przyczyniasz się do ograniczenia zużycia zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Oświadcza, że urządzenie Maltec Beauty ND-4 frezarka do paznokci + frezy spełnia wszystkie wymagania Dyrektywy LVD 2014/35/UE, WE 2014/30/UE oraz spełnia następujące normy:

EN55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński



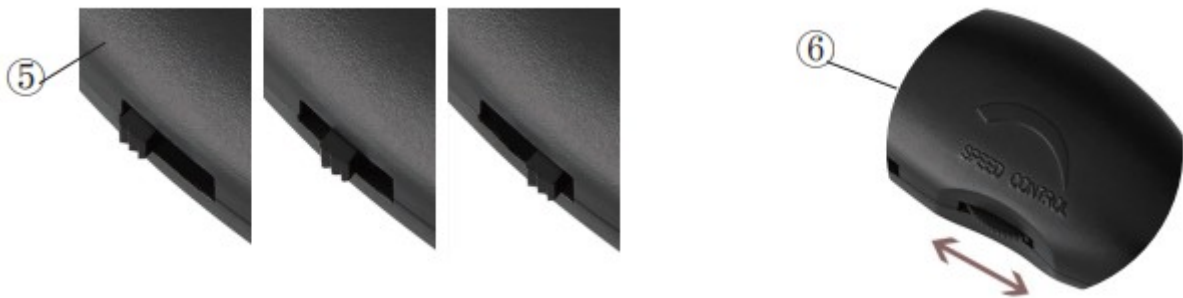
**Maltec Beauty ND-4 nail milling
machine + cutters
Instruction Manual**

Before using this product, please read the manual carefully for reference, please keep it carefully.



Nail Drill Machine

- 1. Grinding head
- 2. Elastic steering head
- 3. Motor
- 4. AC adapter
- 5. Forward / power off / reverse
- 6. Speed adjustment button



Forward Power OFF Reverse

Product Characteristics

- 1. The Nail Drill Machine is small and exquisite, equipped with a handle bracket, easy to use.
- 2. It has a high speed operation of 0-30000rpm, no vibration, low noise and no hot.
- 3. The system is quick and convenient to replace the drill bit, no additional tools are needed, which greatly improves the work efficiency.
- 4. Multiple protection (plug-in overload current protection, motor overheat protection, overload system protection).

Package Contains

- 1 x Nail Drill Machine
- 1 x AC adapter
- 1 x User Manual
- 1 x Handle Bracket
- 1 x Soft Cleaning Brush
- 3 x Nail File
- 6 x Nail Drill Bits
- 56 x Sanding Bands

Operating Procedures

Installation and disassembly of nail drill bit

The original 2.35 mm blank bit is additional and can be installed in any position.

Step 1: holding the nail drill machine, turn the elastic steering head completely to the "R" direction;

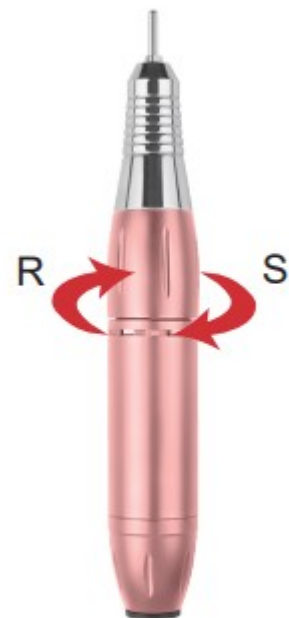
Step 2: pull out original blank drill bit, put the desired nail drill bit into the bottom of the chuck;

Step 3: Redirect the elastic steering head to the "S" direction and clamp the bit;

Step 4: Make sure that your fingers can turn the drill bit and chuck. When using, please note don't hurt your fingers;

Step 5: After confirming that the grinding head is locked, turn on the power switch to adjust the rotation speed and start work. Don't start the motor when opening the grinding head.

R – Remove
S - Secure



Method of Replacing Nail Drill Bits



Step 1: Turn to the left and hear a "click"



Step 2: Pull out original blank drill bit and remove it



Step 3: Change to the required polishing drill bit



Step 4: Twist to the right, hear "click", the replacement is complete

Function Introduction of Each Drill Bit



Sand ring shaft bit
used with sanding bands to
polish hard and remove callus



Needle-shaped bit
polish nail edge



Tapered bit
polish the nail edge and
cuticles



Spherical bit
polish nail side edge



Large cylindrical bit
surface work and shortending



Small cylindrical bit
grind the nail surface

Warm Tips

- Please don't adjust the speed suddenly while using, especially beginner. Please don't rotate to open the drill body, that will damage the electric machine.
- Don't change the turning directions too frequently, in order to avoid the hand piece being damaged.
- To extend the machine life, please turn off the main board power when changing nail drill bits.

Disposal of electrical equipment



The symbol of the crossed-out wheeled waste container placed on the products informs that used electrical and electronic equipment (hereinafter also "waste equipment" or "electro-waste") may not be disposed of with municipal waste. By throwing e-waste into the container, you pose a threat to the environment. Used equipment may contain substances (e.g. lead, cadmium, chromium, bromine, mercury, freon) that are dangerous to human health and life and to the environment. By sorting and handing over used equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment against pollution and contamination, you contribute to reducing the use of natural resources and lowering the production costs of new equipment.

CE declaration

Malis B. Machoński sp. k. Declares that the Maltec device Beauty ND-4 nail milling machine + cutters meets all the requirements of the LVD Directive 2014/35/EU, EC 2014/30/EU and meets the following standards:

EN55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1: 2019

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński



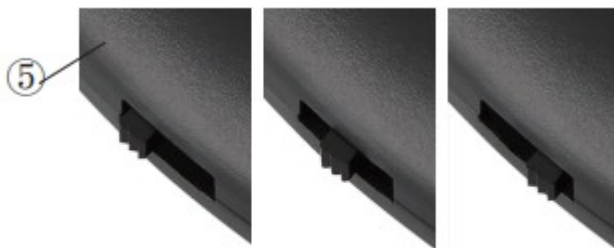
**Maltec Beauty ND-4
Nagelfräsmaschine + Fräser
Bedienungsanleitung**

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte das Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es sorgfältig auf.



Nagelbohrmaschine

- 1. Schleifkopf
- 2. Elastischer Lenkkopf
- 3. Motor
- 4. Netzteil
- 5. Vorwärts / Ausschalten / Rückwärts
- 6. Geschwindigkeitseinstellungstaste



Nach
vorne

Ausschalten Umkehren



Produkteigenschaften

- 1. Die Nagelbohrmaschine ist klein und exquisit, mit einer Griffhalterung ausgestattet und einfach zu bedienen.
- 2. Es verfügt über einen Hochgeschwindigkeitsbetrieb von 0–30.000 U/min, keine Vibrationen, wenig Lärm und keine Hitze.
- 3. Das System ermöglicht einen schnellen und bequemen Austausch des Bohrers, es sind keine zusätzlichen Werkzeuge erforderlich, was die Arbeitseffizienz erheblich verbessert.
- 4. Mehrfachsicherheit (steckbarer Überlaststromschutz, Motorüberhitzungsschutz, Überlastsystemschutz).

Paket enthält

- 1 x Nagelbohrmaschine
- 1 x Netzteil
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Griffhalterung
- 1 x weiche Reinigungsbürste
- 3 x Nagelfeile
- 6 x Nagelbohrer
- 56 x Schleifbänder

Arbeitsanweisungen

Installation und Demontage des Nagelbohrers

Der originale 2,35-mm-Blankbit ist zusätzlich erhältlich und kann in jeder Position eingebaut werden.

Schritt 1: Halten Sie die Nagelbohrmaschine fest und drehen Sie den elastischen Lenkkopf vollständig in die „R“-Richtung;

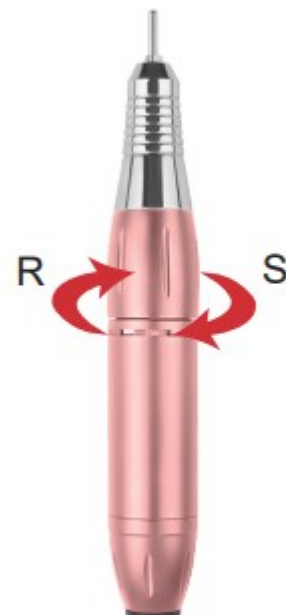
Schritt 2: Ziehen Sie den ursprünglichen Bohrerrohling heraus und stecken Sie den gewünschten Nagelbohrer in die Unterseite des Bohrfutters.

Schritt 3: Richten Sie den elastischen Lenkkopf in die „S“-Richtung aus und klemmen Sie den Bohrer fest;

Schritt 4: Stellen Sie sicher, dass Ihre Finger den Bohrer und das Bohrfutter drehen können. Bitte achten Sie bei der Verwendung darauf, dass Sie sich nicht die Finger verletzen.

Schritt 5: Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Schleifkopf verriegelt ist, schalten Sie den Netzschalter ein, um die Rotationsgeschwindigkeit anzupassen und mit der Arbeit zu beginnen. Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie den Schleifkopf öffnen.

R – Entfernen
S – Sicher



Methode zum Ersetzen von Nagelbohrern



Schritt 1: Drehen Sie sich nach links und hören Sie ein „Klicken“



Schritt 2: Ziehen Sie den Original-Bohrerhohling heraus und entfernen Sie ihn



Schritt 3: Wechseln Sie auf den benötigten Polierbohrer



Schritt 4: Nach rechts drehen, „Klick“ hören, der Austausch ist abgeschlossen

Funktionseinführung jedes Bohrers



Sandringschaftbohrer
Wird mit Schleifbändern verwendet, um hart zu polieren und Hornhaut zu entfernen



Nadelförmiges Gebiss
Nagelkante polieren



Konisches Gebiss
Polieren Sie den Nagelrand und die Nagelhaut



Kugelförmiges Gebiss
Nagelseitenkante polieren



Großer zylindrischer Bohrer
Oberflächenbearbeitung und



Kleines zylindrisches Gebiss
Schleifen Sie die

Warme Tipps

- Bitte passen Sie die Geschwindigkeit während der Verwendung nicht plötzlich an, insbesondere nicht für Anfänger. Bitte drehen Sie den Bohrkörper nicht, um ihn zu öffnen, da dies die elektrische Maschine beschädigen würde.
- Ändern Sie die Drehrichtung nicht zu häufig, um eine Beschädigung des Handstücks zu vermeiden.
- Um die Lebensdauer der Maschine zu verlängern, schalten Sie bitte beim Wechseln der Nagelbohrer die Stromversorgung der Hauptplatine aus.

Entsorgung von Elektrogeräten



Das auf den Produkten angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (nachfolgend auch „Altgeräte“ oder „Elektroschrott“) nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Indem Sie Elektroschrott in den Container werfen, stellen Sie eine Gefahr für die Umwelt dar. Gebrauchte Geräte können Stoffe (z. B. Blei, Cadmium, Chrom, Brom, Quecksilber,

Freon) enthalten, die für die Gesundheit und das Leben von Menschen und für die Umwelt gefährlich sind. Durch die Sortierung und Übergabe gebrauchter Geräte zur Verarbeitung, Verwertung, Wiederverwertung und Entsorgung schützen Sie die Umwelt vor Verschmutzung und Kontamination, tragen dazu bei, den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu reduzieren und die Produktionskosten neuer Geräte zu senken.

CE-Erklärung

Malis B. Machoński sp. k. Erklärt, dass das Maltec-Gerät Beauty ND-4 Nagelfräsmaschine + -schneider alle Anforderungen der LVD-Richtlinie 2014/35/EU, EC 2014/30/EU erfüllt und die folgenden Standards erfüllt:

EN55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński